

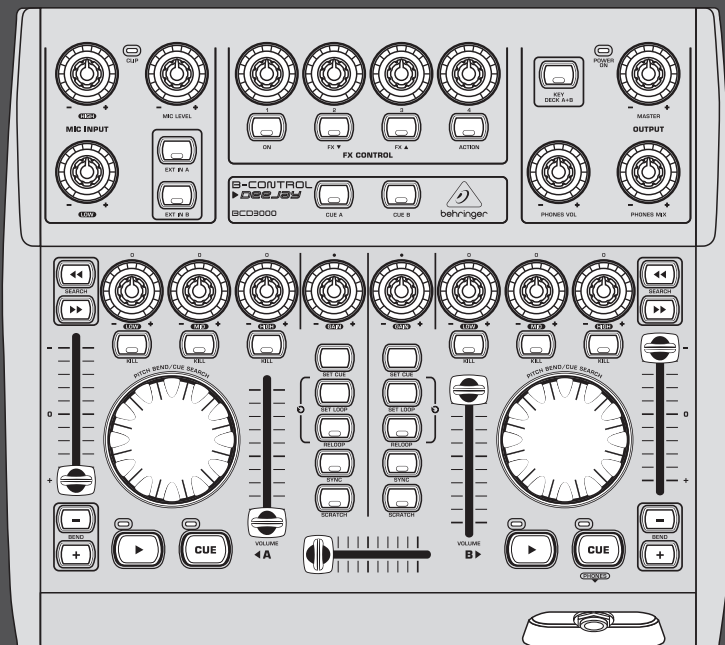
EN

ES

FR

DE

PT



Quick Start Guide (Check out behringer.com for Full Manual)



B-CONTROL DEEJAY BCD3000

Next-Generation DJ Machine — Play, Mix,
Perform and Scratch Your MP3 Files like Vinyl Records



EN

EN

Important Safety Instructions

ES



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



LEGAL DISCLAIMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND APPEARANCES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND ACCURACY IS NOT GUARANTEED. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, AND TURBOSOUND ARE PART OF THE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALL TRADEMARKS ARE THE PROPERTY OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. MUSIC GROUP ACCEPTS NO LIABILITY FOR ANY LOSS WHICH MAY BE SUFFERED BY ANY PERSON WHO RELIES EITHER WHOLLY OR IN PART UPON ANY DESCRIPTION, PHOTOGRAPH OR STATEMENT CONTAINED HEREIN. COLORS AND SPECIFICATIONS MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT. MUSIC GROUP PRODUCTS ARE SOLD THROUGH AUTHORIZED FULLFILLERS AND RESELLERS ONLY. FULLFILLERS AND RESELLERS ARE NOT AGENTS OF MUSIC GROUP AND HAVE ABSOLUTELY NO AUTHORITY

TO BIND MUSIC GROUP BY ANY EXPRESS OR IMPLIED UNDERTAKING OR REPRESENTATION. THIS MANUAL IS COPYRIGHTED. NO PART OF THIS MANUAL MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING AND RECORDING OF ANY KIND, FOR ANY PURPOSE, WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF MUSIC GROUP IP LTD.

ALL RIGHTS RESERVED.
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at www.music-group.com/warranty.

ES

Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web www.music-group.com/warranty.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCÉPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren

Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHENUNGSBILD KÖNNEN UNANGEKÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA UND TURBOSOUND SIND TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGEND EINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGEND EINEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter www.music-group.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTE MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

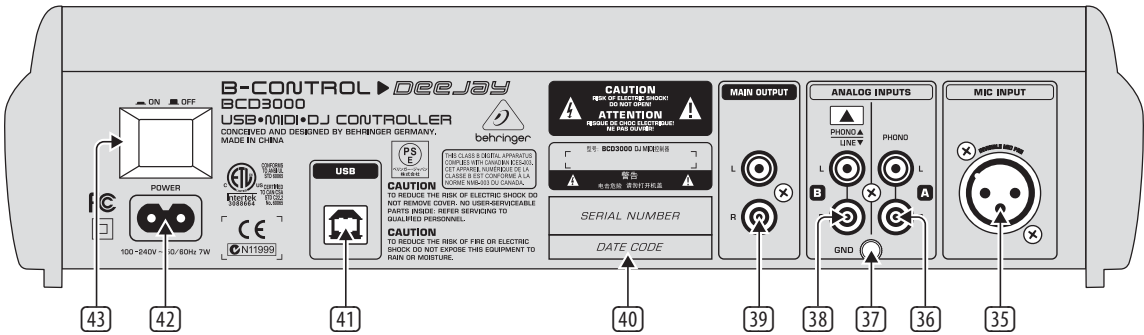
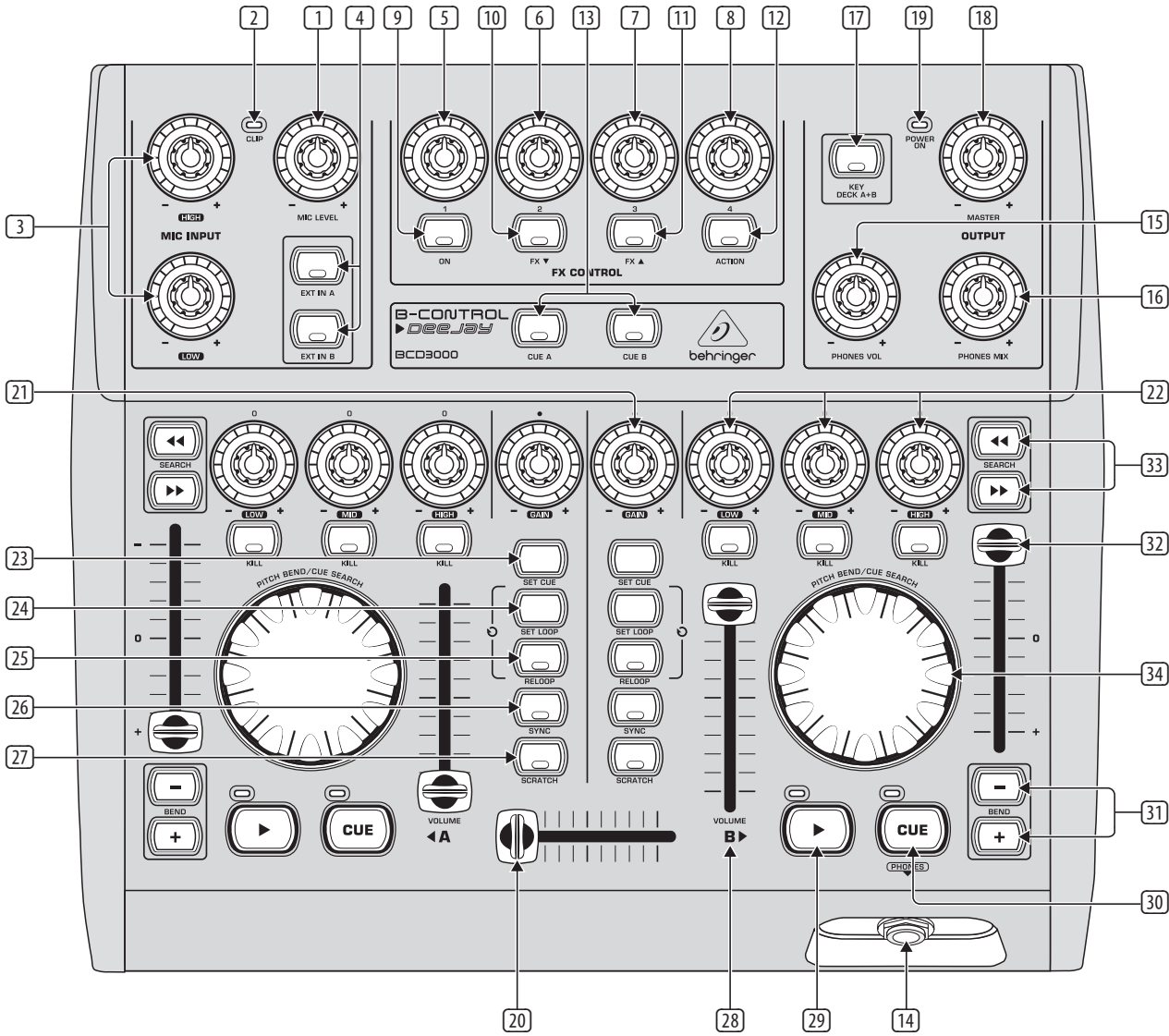
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na integra através do website www.music-group.com/warranty.

B-CONTROL DEEJAY BCD3000 Controls



B-CONTROL DEEJAY BCD3000 Controls

EN Controls

- 1

Set the volume of the microphone signal with the **MIC LEVEL** control.
- 2

The **CLIP** LED illuminates as soon as the microphone signal level is too high and could possibly cause audible distortion. If this happens, slightly turn the **MIC LEVEL** control counter-clockwise.
- 3

The microphone input section has a 2-band equalizer (**EQ HIGH** for high frequencies and **EQ LOW** for low frequencies).
- 4

Select the input source with the buttons **EXT IN A / EXT IN B**. If the buttons are not pressed (LEDs are off), the Deck A and B signals in the TRAKTOR 3 LE software are played back. If you press one of the buttons (LEDs light up), the analog input signal of the BCD3000 is passed on to the corresponding deck in the TRAKTOR software. On Deck A, the Phono input A ^[36] or microphone signal is played back. On Deck B, you hear the input B signal (Phono or CD).

You can either specify the input source for Deck A in the Control Panel (Windows only) or with MIDI commands (see Chapter 6.3). For Deck B, select the input source on the rear panel of the device (Phono/Line switch ^[38]).
- 9

The **ON** button activates the effects section.
- 10

The **FX ▼** button switches to the preceding available effect.
- 11

The **FX ▲** button switches to the next available effect.

The assignment of the four controls ^[5] – ^[8] and the **ACTION** button ^[12] depends on the selected effect.
- 13

The **CUE A** and **CUE B** buttons allow you to listen in on Deck A or B. Keep the respective button pressed to feed the signal of Deck A or Deck B to the Headphone output ^[14].
- 14

The **PHONES** output (¼" stereo connector) is used for connecting headphones.
- 15

The **PHONES VOL** control lets you adjust the volume level of the Headphone output ^[14].
- 16

The **PHONES MIX** control is used to adjust the relation between the stereo MASTER OUT and MONITOR OUT signal. When the control is turned fully left, you hear the MONITOR OUT signal, and when turned fully right, you hear the MASTER OUT signal.
- 17

The **KEY DECK A+B** button is used to activate the “Key Lock” function of the TRAKTOR 3 LE software. The “pitching” of a track usually changes both the music’s speed (tempo) and pitch/key. The “Key Lock” function (or Master Tempo) makes sure the pitch is retained. Find more on this topic in the PDF manual of TRAKTOR 3 LE.

- 18

Set the volume of the MASTER output with the **MASTER OUTPUT** control.
- 19

The **POWER ON**-LED lights up when the BCD3000 is switched on.
- 20

The **CROSSFADER** is used to fade between deck A and deck B.
- 21

The **GAIN** control allows you to adjust the deck signal to a nominal level.
- 22

Each deck features a 3-band equalizer (**H**I, **M**ID and **L**OW) with kill feature. Thus, the signal can be attenuated to a much greater extent (–24 dB) than it can be raised (+12 dB).

The **KILL** buttons, which are found below the EQ controllers, allow you to cut out the relevant frequency range at the push of a button. This way you can achieve interesting filter effects. The function is also required for beat juggling.
- 23

The **SET CUE** button sets a cue point at the current position of the track being played. This happens without interrupting playback. You can find information on the CUE function in Chapter 5.2.
- 24

SET LOOP allows you to set the start and end points of a four-beat sequence that is to be played back repeatedly (loop). The first time this button is pressed, the start point of the loop is set and the following four beats are repeated as often as you like. Press the button a second time to stop the loop.
- 25

RELOOP is used to play a loop that you specified with **SET LOOP** ^[24] beforehand. Press **SET LOOP** ^[24] once again to stop the loop.
- 26

SYNC allows you to synchronize two tracks, which are running on Deck A and B, by matching their speeds. The deck, which has its **SYNC** button pressed, synchronizes itself automatically with the speed of the second deck.
- 27

The Scratch Wheel ^[34] allows you to scratch while the deck is playing or paused. Please press the **SCRATCH** button (LED lights up) in order to scratch.
- 28

The **VOLUME** fader is used to adjust the volume level of the particular deck.
- 29

Press the **PLAY** button to begin playback. Press this button a second time to stop playback. By pressing **PLAY** again, playback continues from the point at which it was stopped.

Every time playback is stopped, the cue point is placed at the current song position. You can find information on the CUE function in Chapter 5.2.
- 30

Press the **CUE** button to stop playback and return to the last set cue point.

By keeping the **CUE** button pressed, the music begins at the cue point and continues until you let go of the button. Then, the deck jumps back to the cue point. You can find information on the CUE function in Chapter 5.2.

- 31

BEND buttons: Press the **UP** button (+) to increase the playback speed. Press the **DOWN** button (–) to decrease the playback speed. This function lets you match the beats of two playing tracks.
- 32

The Pitch fader adjusts the playback speed seamlessly.
- 33

Use the **SEARCH** buttons to move forward or backward in a song.
- 34

The function performed by the scratch wheel depends on whether the deck is in PLAY or PAUSE mode.

In **PLAY** mode, re-create the analog feel by using the wheel to nudge (turn wheel to the right) or slow down (turn wheel to the left), allowing you to easily match the speed of the current deck to the speed of the other deck playing. Press the **SCRATCH** button in order for you to scratch with the wheel.

In **PAUSE** mode, you can use the wheel to move back and forth through the song. You can also scratch with the wheel by pressing the **SCRATCH** button.
- 35

MIC INPUT. The **MIC IN** connector is the balanced XLR input for your dynamic microphone.
- 36

The analog input A (**PHONO**) is used for connecting a turntable.
- 37

Connect the ground cable on your turntable to the **GND** screw on the BCD3000 housing.
- 38

Analog input B. To connect a CD player or tape deck to this input, set the switch to **LINE**.
- 39

Connect the **MASTER OUTPUT** to your power amplifier. It provides the main output signal, which can be adjusted with the MASTER control.
- 40

SERIAL NUMBER.
- 41

The **USB** connector is used for connecting to a computer with a compatible USB port. The BCD3000 uses the USB connector to send and receive audio and control data.
- 42

A standard power socket is provided for connection to the mains. A matching power cable is included with the unit.
- 43

The **POWER** switch turns your BCD3000 on and off. It should always be in the OFF position (out) when connecting the unit to or disconnecting the unit from the mains.

Check Out behringer.com for Full Manual

ES Controles

- 1

Con el control **MIC LEVEL** puedes regular el volumen de la señal de micrófono.
- 2

El LED **CLIP** se enciende cuando el nivel del micrófono es muy alto y pueden empezar a producirse distorsiones. En este caso, debes reducir el volumen mediante el control **MIC LEVEL**.
- 3

Ecualizador de 2 bandas de la sección de micrófono (**EQ HIGH** para los agudos y **EQ LOW** para los graves).
- 4

Con las teclas **EXT IN A / EXT IN B** tu eliges la fuente de entrada. Si los pulsadores no han sido oprimidos (LEDs apagados), las señales de reproducen de la pletina A o bien B del software TRAKTOR 3 LE. Al presionar uno de los pulsadores (LEDs encendidos), la señal analógica de entrada correspondiente de la BCD3000 será integra en la pletina respectiva en el software TRAKTOR. La sección A puede ser devuelta a la entrada phono A ^[36] o a la señal de micrófono. En la sección B se torna audible la señal presente en la entrada B (phono o CD).

La fuente de entrada para la sección A puedes ponerla ya sea en el panel de control (sólo Windows) o a través de ordenes MIDI. Para la sección B tu eliges la fuente de entrada en el lado posterior del aparato (interruptor phono/line ^[38]).
- 9

Con el pulsador **ON** tu acivas la sección de efectos.
- 10

El pulsador **FX ▼** cambia al efecto anterior disponible.
- 11

El pulsador **FX ▲** cambia al efecto siguiente disponible.

En este caso la ocupación de los cuatro reguladores ^[5] – ^[8] así como del botón **ACTION** ^[12] depende del efecto configurado.
- 13

Con los pulsadores **CUE A** y **CUE B** puedes oír la sección A o B: Con el pulsador oprimido la señal existente en la sección A o bien sección B se arrastra a la salida de auriculares ^[14].
- 14

Conecta tus auriculares a la salida **PHONES** (jack estéreo de 6,3 mm).
- 15

Ajusta el volumen de la salida de auriculares ^[14] con el regulador **PHONES VOL**.
- 16

El control **PFL MIX** te permite regular el balance de nivel entre las secciones A y B en los auriculares. Ambas señales son audibles en estéreo mezcladas en ambos cascos de auriculares. Este control te permite, cambiar entre la señal MASTER OUT y la señal MONITOR. En la posición de tope izquierda escuchas la señal MONITOR OUT, en la posición de tope derecha MASTER OUT.
- 17

Con el pulsador **KEY DECK A+B** puedes activar la función “Key Lock” del software TRAKTOR 3 LE: Normalmente el “pitch” de una pista provoca que la velocidad de reproducción (tempo) y la altura de sonido (Key o Pitch) se modifican simultaneamente. La función “Kay Lock” (o también Master-Tempo) cuida que se mantenga la altura de sonido. Encontrarás más detalles en el manual PDF sobre TRAKTOR 3 LE.

- 18

Con el control **MASTER OUTPUT** puedes regular el volumen de la salida principal.
- 19

El LED **POWER ON** se ilumina al encender la BCD3000.
- 20

El **CROSSFADER** te permite balancear la relación entre las secciones A y B.
- 21

Con el control **GAIN** tu estableces la señal de sección.
- 22

Ambas secciones disponen de un ecualizador tipo “kill” de 3 bandas (**HIGH**, **MID** y **LOW**), que te permite reducir el nivel de la señal hasta 24 dB pero aumentarlo sólo 12 dB. Al presionar el pulsador CUT debajo de cada control, activas la reducción máxima más rápidamente. Esto te permite suprimir prácticamente un rango determinado de frecuencias para lograr interesantes efectos de filtro y también es imprescindible para hacer “beat juggling”.

Con los pulsadores **KILL** debajo del control EQ pulsando un botón, desactivas completamente la gama de frecuencia afectada. De esta manera puedes lograr interesantes efectos de filtro. También para “beat-juggling” esta función es imprescindiblemente necesaria.
- 23

La tecla **SET CUE** coloca durante la reproducción de una pista el punto de localización Cue en la posición actual de la canción. En este caso la reproducción no se interrumpe. Comentarios sobre la función CUE la encontrarás en el capítulo 5.2.
- 24

El pulsador **LOOP IN/END** te permite establecer los puntos de comienzo y final de una secuencia de 4 golpes que deba ser repetido a manera de bucle (Loop). Pulsando pro primera vez sobre esta tecla se establece el punto inicial del bucle, y los siguientes 4 compases se repiten indefinidamente. Oprimiendo por segunda vez este pulsador el bucle se finaliza.
- 25

Con **RELOOP** puedes reproducir nuevamente un bucle antes guardado con **SET LOOP** ^[24]. Pulsando nuevamente sobre **SET LOOP** ^[24] finaliza el bucle.
- 26

Con **SYNC** tu puedes sincronizar entre sí dos pistas en marcha en la sección A y, esto es adaptar sus velocidades entre sí. La sección, cuyo pulsador SYNC sea presionado, se ajusta automáticamente al tempo de la otra sección en reproducción.
- 27

También puedes hacer “scratching” con la “scratch-weel” ^[34] tanto al reproducir, como también cuando la sección está en pausa. Para poder hacer scratching, pulsa por favor sobre el pulsador **SCRATCH** (LED encendido).
- 28

Con el fader **VOLUME** determinas el volumen de la sección correspondiente.
- 29

Al oprimir el pulsador **PLAY** se inicia la reproducción. Oprimiendo por segunda vez sobre este pulsador la reproducción se detiene. Pulsando nuevamente en **PLAY** se inicia la reproducción en este punto.

Cada vez que detengas la reproducción, el punto de localización Cue se establece en la posición actual de la canción. Comentarios sobre la función CUE la encontrarás en el capítulo 5.2.

- 30

Con el pulsador **CUE** finalizas la reproducción y retrocedes al último punto de localización Cue establecido.

Oprimiendo prolongadamente sobre el pulsador **CUE** se inicia la música a artir del punto de localización Cue y continua reproduciendo hasta que sueltes de nuevo el pulsador. A continuación la sección salta de nuevo al punto de localización Cue Comentarios sobre la función CUE la encontrarás en el capítulo 5.2.
- 31

Pulsador **BEND**. Al oprimir el pulsador **UP** (+) se incrementa la velocidad de reproducción. Si oprimes el pulsador **DOWN** (–), la reproducción se ralentiza. Esta función te permite sincronizar fácilmente los compases de dos canciones distintas.
- 32

El fader de tono (pitch) regula la velocidad de reproducción de manera continua.
- 33

El pulsador **SEARCH** te permite avanzar y rebobinar en una canción.
- 34

La función de las ruedas de “scratch” depende de si la sección está en modo de reproducción (PLAY) o en pausa (PAUSE):

En modo **PLAY** puedes compenetrarte con la aceleración (girar la rueda hacia la derecha) o el frenado (rueda hacia la izquierda) de un plato giradiscos. De esta manera puedes adaptar de forma sumamente sencilla el tempo de la sección actual al tempo de la sección en reproducción. Si activas el pulsador SCRATCH, puedes hacer “scratching” con la rueda.

En el modo **PAUSA** puedes bobinar con la rueda con suma precisión la canción hacia delante y hacia atrás. También aquí puedes hacer “schtching” con la rueda, si oprimes el pulsador SCRATCH.
- 35

MIC INPUT. Entrada XLR balanceada para micrófono dinámico.
- 36

La entrada analógica A (**PHONO**) te permite conectar un tocadiscos a la BCD3000.
- 37

Conecta el cable de tierra de tu tocadiscos al tornillo **GND** de tu BCD3000.
- 38

Entrada analógica B. Si deseas conectar un reproductor de CD o de cinta debes conmutar el selector de entrada a nivel de línea (**LINE**).
- 39

En la salida **MASTEROUTPUT** puedes conectar un amplificador. En esta toma dispones de la señal de salida principal, cuyo nivel puedes controlar con el control MASTER.
- 40

NÚMERO DE SERIE.
- 41

El conector **USB** te permite establecer la conexión entre la B-CONTROL y tu ordenador. La BCD3000 recibe los datos de audio y control vía USB.
- 42

La conexión a la red eléctrica se realiza mediante una toma bipolar. El suministro incluye un cable de red adecuado.
- 43

Con el interruptor **POWER** se enciende la B-CONTROL. La interfaz debe estar apagada al conectarla a la red eléctrica.

Si quiere acceder al manual de instrucciones completo, vaya a la página web behringer.com

B-CONTROL DEEJAY BCD3000 Controls

FR Réglages

1 La commande **MIC LEVEL** sert au réglage du volume du signal micro.

2 La LED **CLIP** s'allume dès que le niveau du signal micro est trop élevé et menace de générer des distorsions. Dans ce cas, ferme légèrement le bouton **MIC LEVEL**.

3 L'entrée micro est dotée d'un égaliseur 2 bandes (**EQ HIGH** pour les aigus et **EQ LOW** pour les graves).

4 Utilise les touches **EXT IN A / EXT IN B** pour sélectionner les sources. Tant que ces touches sont inactives (les LED sont éteintes), tu entends les signaux des platines A et B du logiciel TRAKTOR 3 LE. Dès que tu appuies sur l'une de ces touches (la LED s'allume), le signal de l'entrée analogique choisie est assigné à la platine correspondante du logiciel TRAKTOR. Tu peux assigner la source PHONO A **36** ou MIC (micro) à la platine A, tout comme la source PHONO B ou LINE (ligne) à la platine B.

Tu peux sélectionner la source assignée à la platine A grâce au panneau de contrôle (Windows uniquement) ou par ordre MIDI. Utilise la touche PHONO/LINE **38** du BCD3000 pour sélectionner la source assignée à la platine B.

9 Utilise la touche **ON** pour activer la section d'effets.

10 Appuie sur la touche **FX ▼** pour passer à l'effet précédent.

11 La touche **FX ▲** te permet de sélectionner l'effet suivant.

L'assignation des quatre encodeurs **5** à **8** et des touches **ACTION** **12** dépend de l'effet sélectionné.

13 Les touches **CUE A** et **CUE B** permettent la pré-écoute des platines A et B : appuie dessus pour router le signal de la platine A ou B vers la sortie casque **14**.

14 La sortie **PHONES** est conçue pour le branchement d'un casque audio (jack stéréo de 6,3 mm).

15 Utilise le potentiomètre **PHONES VOL** pour régler le volume de la sortie casque **14**.

16 La commande **PHONES MIX** détermine le rapport de volume entre les signaux stéréo Master et Monitor. Lorsque PHONES MIX est en butée gauche, seul le signal Monitor est audible. Quand il est en butée droite, le casque diffuse uniquement le signal Master.

17 Utilise la touche **KEY DECK A+B** pour activer la fonction « Key Lock » du logiciel TRAKTOR 3 LE : normalement, « pitcher » un morceau signifie modifier simultanément sa vitesse (tempo) et sa tonalité (key ou pitch). La fonction « Key Lock », aussi appelée Master-Tempo, permet de modifier la vitesse du morceau sans affecter sa tonalité. Pour plus de précisions, consulte le manuel d'utilisation du logiciel TRAKTOR 3 LE (fichier PDF).

18 Tourne la commande **MASTER OUTPUT** pour régler le volume de la sortie principale MASTER.

19 La LED **POWER ON** rappelle que le BCD3000 est allumé.

20 Le **CROSSFADER** sert à la réalisation d'enchaînements entre les signaux des platines A et B.

21 Tourne le bouton **GAIN** pour régler le niveau du signal de la platine.

22 Chaque platine possède un égaliseur 3 bandes (**HIGH, MID et LOW**) de type Kill. Il permet d'amplifier le niveau des fréquences jusqu'à +12 dB mais également de le réduire de façon drastique jusqu'à -24 dB.

Appuie sur les touches **KILL** situées sous les réglages d'égalisation pour supprimer totalement la bande de fréquences correspondante. Cette fonctionnalité permet de créer des effets de filtre intéressants et est indispensable pour jongler avec la pulsation d'un morceau (« Beat-Juggling »).

23 Pendant la lecture d'un morceau, appuie sur la touche **SET CUE** pour créer un point Cue (point d'ancrage) à la position momentanée du morceau. Cette fonction n'interrompt pas la lecture. Lis le chapitre 5.2 pour en savoir plus concernant la fonction CUE.

24 La touche **SET LOOP** permet de déterminer le début et la fin d'une séquence de 4 battements. Cette séquence sera jouée en boucle (Loop). La première pression sur la touche crée le point de départ de la boucle puis les 4 battements sont répétés à l'infini. Une seconde pression sur la touche stoppe la boucle.

25 La touche **RELOOP** permet de relancer la lecture d'une boucle auparavant sauvegardée avec la touche **SET LOOP** **24**. Une nouvelle pression sur **SET LOOP** **24** arrête la boucle.

26 Utilise la touche **SYNC** pour synchroniser deux morceaux joués par les platines A et B, autrement dit pour adapter la vitesse de l'un à celle de l'autre. La platine dont la touche SYNC est activée s'adapte automatiquement au tempo du morceau joué par l'autre platine.

27 Appuie sur la touche **SCRATCH** (la LED s'allume) pour activer la fonction de scratch puis pour scratcher en tournant la molette de scratch **34**. Tu peux scratcher pendant la lecture du morceau mais aussi lorsque la platine est en mode « Pause ».

28 Utilise le fader **VOLUME** pour régler le volume de la platine correspondante.

29 Appuie sur la touche **PLAY** pour lancer la lecture d'un morceau. Appuie une seconde fois sur la touche pour interrompre la lecture. Une pression supplémentaire sur **PLAY** relance la lecture à l'endroit où tu l'avais interrompue.

A chaque fois que tu interromps la lecture, le point Cue est placé à la position momentanée du morceau. Lis le chapitre 5.2 pour en savoir plus concernant la fonction CUE.

30 Appuie sur la touche **CUE** pour interrompre la lecture et retourner à la position du dernier point Cue.

Lorsque tu maintiens la touche **CUE** enfoncée, la lecture démarre à partir du point Cue et continue jusqu'à ce que tu relâches la touche. La platine revient alors automatiquement à la position du point Cue. Lis le chapitre 5.2 pour en savoir plus concernant la fonction CUE.

31 Touche **BEND**. Appuie sur la touche **UP (+)** pour augmenter la vitesse de lecture. De même, tu peux ralentir la vitesse de lecture en appuyant sur la touche **DOWN (-)**. Cette fonction permet de faire coïncider le rythme de deux morceaux.

32 Le fader Pitch règle la vitesse de lecture de façon continue (sans pas).

33 Utilise les touches **SEARCH** pour avancer ou reculer rapidement le curseur au sein d'un morceau.

34 Le fonctionnement de la molette de scratch varie selon que la platine est en mode PLAY ou PAUSE:

En mode **PLAY**, tu peux simuler l'accélération (molette vers la droite) ou le ralentissement (molette vers la gauche) d'une platine disque. Cela permet d'adapter facilement le tempo du morceau joué par la platine à celui du morceau joué par l'autre platine. Si tu veux utiliser la molette pour scratcher, active d'abord la touche **SCRATCH**.

En mode **PAUSE**, la molette te permet d'avancer ou de reculer dans le morceau de façon précise et intuitive. Ici aussi, tu peux utiliser la molette pour scratcher après avoir activé la touche **SCRATCH**.

35 **MIC INPUT**. Il s'agit de l'entrée micro sur XLR symétrique. Elle est destinée au branchement d'un micro dynamique.

36 L'entrée analogique A (**PHONO**) est conçue pour le câblage d'une platine disque.

37 Fixe le câble de masse/terre de ta platine disque à la vis **GND** du panneau arrière du BCD3000.

38 Entrée analogique B. Place la touche en position **LINE** si tu souhaites relier un lecteur CD ou cassette à cette entrée.

39 La sortie **MASTEROUTPUT** est conçue pour alimenter un amplificateur. Elle délivre le signal de sortie principal dont on règle le niveau avec la commande MASTER.

40 **NUMERO DE SERIE**.

41 Le connecteur **USB** sert à la liaison avec ton ordinateur. Grâce à elle, ton BCD3000 peut envoyer et recevoir des signaux de commande et des signaux audio numériques.

42 On réalise la connexion secteur à l'aide de l'embase bipolaire standard et du cordon d'alimentation fourni.

43 Le commutateur **POWER** allume le BCD3000. Assure-toi qu'il est en position « Arrêt » avant de brancher l'interface sur la tension secteur.

Consultez le site behringer.com pour télécharger le mode d'emploi complet

DE Regler

1 Mit dem **MIC LEVEL**-Regler bestimmst Du die Lautstärke des Mikrofonsignals.

2 Die **CLIP**-LED leuchtet auf, wenn das Mikrofonsignal zu hoch ist und Verzerrungen drohen. In diesem Fall solltest Du den **MIC LEVEL**-Regler etwas zurückdrehen.

3 Die Mikrofon-Eingangssektion besitzt einen 2-Band-Equalizer (**EQ HIGH** für die Höhen und **EQ LOW** für Bässe).

4 Mit den Tastern **EXT IN A / EXT IN B** wählst Du die Eingangsquelle. Sind die Taster nicht gedrückt (LEDs sind dunkel), werden die Signale von Deck A bzw. der TRAKTOR 3 LE-Software wiedergegeben. Drückst Du einen der Taster (LEDs leuchten), wird in dem entsprechenden Deck das analoge Eingangssignal der BCD3000 in die TRAKTOR-Software eingebunden. In Deck A kann der Phono-Eingang A **36** oder das Mikrofonsignal wiedergegeben werden. In Deck B wird das am Eingang B anliegende Signal (Phono oder CD) hörbar gemacht.

Die Eingangsquelle für Deck A kannst Du entweder im Control Panel (nur Windows) oder über MIDI-Befehle setzen (siehe Kapitel 6.3). Für Deck B wählst Du die Eingangsquelle an der Rückseite des Gerätes (Phono/Line-Schalter **38**).

9 Mit dem Taster **ON** aktivierst Du die Effekt-Sektion.

10 Der Taster **FX ▼** wechselt zum vorhergehenden verfügbaren Effekt.

11 Der Taster **FX ▲** wechselt zum nächsten verfügbaren Effekt.

Dabei ist die Belegung der vier Regler **5** – **8** sowie des **ACTION**-Buttons **12** abhängig vom eingestellten Effekt.

13 Mit den Tastern **CUE A** und **CUE B** kannst du Deck A oder B vorhören: Bei gedrücktem Taster wird das auf Deck A bzw. Deck B anliegende Signal auf den Kopfhörerausgang **14** durchgeschleift.

14 Schließe Deinen Kopfhörer am **PHONES**-Ausgang an (6,3-mm-Stereoklinkenbuchse).

15 Stelle die Lautstärke für den Kopfhörerausgang **14** mit dem **PHONES VOL**-Regler ein.

16 Mit dem **PHONES MIX**-Regler bestimmst Du das Lautstärkeverhältnis zwischen dem MASTER OUT-Signal und dem MONITOR OUT-Signal im Kopfhörer. Beide Signale sind in beiden Kopfhörermuscheln gemischt in stereo hörbar. In der linken Anschlagsposition hörst du das MONITOR OUT-Signal, in der rechten Anschlagsposition MASTER OUT.

17 Mit dem Taster **KEY DECK A+B** kannst Du die „Key Lock“-Funktion der TRAKTOR 3 LE-Software aktivieren: Normalerweise bewirkt das „Pitching“ eines Tracks, dass sich die Abspielgeschwindigkeit (Tempo) und die Tonhöhe (Key oder Pitch) gleichzeitig ändern. Die „Key Lock“-Funktion (oder auch Master-Tempo) sorgt dafür, dass die Tonhöhe erhalten bleibt. Näheres findest Du im PDF-Handbuch zu TRAKTOR 3 LE.

18 Mit dem **MASTER OUTPUT**-Regler stellst Du die Lautstärke am MASTER-Ausgang **39** ein.

19 Die **POWER ON**-LED leuchtet, wenn die BCD3000 eingeschaltet ist.

20 Der **CROSSFADER** dient zum Überblenden zwischen Deck A und Deck B.

21 Mit dem **GAIN**-Regler pegelst Du das Deck-Signal vor.

22 Die beiden Decks besitzen je einen 3-Band Equalizer (**HIGH, MID und LOW**). Damit kann das Signal extrem abgesenkt (-24 dB) oder angehoben werden (+12 dB).

Mit den **KILL**-Tastern unterhalb der EQ-Regler blendest Du den betreffenden Frequenzbereich mit einem Tastendruck komplett aus. So kannst Du interessante Filter-Effekte erzielen. Auch zum Beat-Juggling ist diese Funktion unbedingt erforderlich.

23 Die Taste **SET CUE** setzt beim Abspielen eines Tracks den Cue-Punkt an der aktuellen Song-Position. Die Wiedergabe wird dabei nicht unterbrochen. Erläuterungen zur CUE-Funktion findest Du in Kapitel 5.2.

24 Mit **SET LOOP** setzt Du den Start- und Endpunkt einer 4 Beats langen Sequenz, die wiederholt abgespielt werden soll (Loop). Beim ersten Druck auf diesen Taster wird der Anfangspunkt des Loops gesetzt, und die nachfolgenden 4 Beats werden beliebig oft wiederholt. Beim zweiten Druck auf den Taster wird der Loop beendet.

25 Mit **RELOOP** kannst Du einen zuvor mit **SET LOOP** **24** gespeicherten Loop erneut abspielen. Ein erneuter Druck auf **SET LOOP** **24** beendet den Loop.

26 Mit **SYNC** kannst Du zwei in Deck A und B laufende Tracks miteinander synchronisieren, d.h. ihre Geschwindigkeiten aneinander anpassen. Das Deck, dessen SYNC-Taster gedrückt wird, passt sich automatisch an das Tempo des anderen laufenden Decks an.

27 Scratchen kannst du mit dem Scratch-Wheel **34** sowohl beim Abspielen als auch, wenn das Deck in Pause ist. Um zu scratchen, drücke bitte auf den **SCRATCH**-Taster (LED leuchtet).

28 Mit dem **VOLUME**-Fader bestimmst Du die Lautstärke des jeweiligen Decks.

29 Ein Druck auf den **PLAY**-Taster startet die Wiedergabe. Bei einem zweiten Druck auf diesen Taster stoppt die Wiedergabe. Ein erneuter Druck auf PLAY startet die Wiedergabe ab dieser Stelle.

Jedesmal, wenn Du die Wiedergabe stoppst, wird der Cue-Punkt an der aktuellen Song-Position gesetzt. Erläuterungen zur CUE-Funktion findest Du in Kapitel 5.2.

30 Mit dem **CUE**-Taster beendest Du die Wiedergabe und springst zurück zum zuletzt gesetzten Cue-Punkt.

Durch einen längeren Druck auf den CUE-Taster startet die Musik ab dem Cue-Punkt und läuft solange weiter, bis Du den Taster wieder loslässt. Dann springt das Deck wieder zurück zum Cue-Punkt. Erläuterungen zur CUE-Funktion findest Du in Kapitel 5.2.

31 **BEND**-Taster. Ein Druck auf den UP-Taster (+) erhöht die Wiedergabegeschwindigkeit. Drückst Du auf den DOWN-Taster (-), wird die Wiedergabe langsamer. Mit dieser Funktion kannst Du die Beats zweier laufender Stücke angleichen.

32 Der Pitch-Fader regelt die Wiedergabegeschwindigkeit stufenlos.

33 Mit den **SEARCH**-Tastern kannst Du innerhalb eines Titels vor- und zurückspulen.

34 Die Funktion des Wheels hängt davon ab, ob sich das Deck in PLAY oder PAUSE befindet:

Im **PLAY**-Modus kannst Du das Anschieben (Wheel nach rechts drehen) oder Abbremsen (Wheel nach links drehen) eines Plattentellers nachempfinden. Dadurch kann man sehr einfach das Tempo des aktuellen Decks an das Tempo des anderen laufenden Decks anpassen. Aktivierst du den SCRATCH-Taster, kannst Du mit dem Wheel scratchen.

Im **PAUSE**-Modus kannst Du mit dem Wheel sehr feinfühlig durch den Song vor- und zurückspulen. Auch hier kannst Du mit dem Wheel scratchen, wenn Du den SCRATCH-Taster drückst.

35 **MIC INPUT**. Dies ist der symmetrische XLR-Anschluss für ein dynamisches Mikrofon.

36 Der analoge Eingang A (**PHONO**) ist für den Anschluss eines Schallplattenspielers vorgesehen.

37 Verdrahte das Erdungs-/Massekabel Deines Plattenspielers mit der **GND**-Schraube am Gehäuse der BCD3000.

38 Der analoge Eingang B. Wenn Du hier einen CD-Player oder ein Tape Deck anschließen möchtest, musst Du den Schalter auf **LINE** stellen.

39 Der **MASTER OUTPUT** dient zum Anschluss an einen Verstärker. Hier liegt das Hauptausgangssignal an, das mit dem MASTER-Regler **18** einstellbar ist.

40 **SERIENNUMMER**.

41 Mit dem **USB**-Anschluss stellst Du die Verbindung zum Computer her. Die BCD3000 sendet und empfängt über die USB-Verbindung Audio- und Steuerdaten.

42 Die Netzverbindung erfolgt über einen zweipoligen Standardanschluss. Ein passendes Netzkabel gehört zum Lieferumfang.

43 Mit dem **POWER**-Schalter nimmst Du die BCD3000 in Betrieb. Der POWER-Schalter sollte sich in der Stellung „Aus“ befinden, wenn Du die Verbindung zum Stromnetz herstellst.

Das komplette Handbuch finden Sie unter behringer.com

B-CONTROL DEEJAY BCD3000 Controls

PT Controles

- 1

Com o reóstato **MIC LEVEL** regulas o volume de som do sinal do microfone.
- 2

O LED **CLIP** acende-se se o sinal do microfone estiver muito alto, ameaçando causar distorções. Neste caso, deverás baixar um pouco o reóstato **MIC LEVEL**.
- 3

A secção de entrada do microfone possui um equalizador de 2 bandas (**EQ HIGH** para os agudos e **EQ LOW** para os graves).
- 4

Com os botões **EXT IN A / EXT IN B**, selecciona a origem de entrada. Se não premires os botões (os LEDs estão escuros), os sinais do deck A ou B são reproduzidos para o software TRAKTOR 3 LE. Se pressionares um botão (os LEDs acendem-se), o sinal analógico de entrada do BCD3000 fica ligado ao deck correspondente no software TRAKTOR. No deck A podem ser reproduzidos a entrada phono A ^[36] ou o sinal do microfone. No deck B torna-se audível o sinal adjacente à entrada B (Phono ou CD).

Podes definir a origem da entrada para o deck A tanto no Control Panel (só Windows), como através de comandos MIDI. Para o deck B, seleccionas a origem da entrada na parte posterior do aparelho (interruptor Phono/Line ^[38]).
- 9

Com o botão **ON**, activas a secção de efeitos.
- 10

O botão **FX ▼** muda para o efeito disponível precedente.
- 11

O botão **FX ▲** muda para o efeito disponível seguinte.

Neste caso, a ocupação dos quatro botões ^[5] – ^[8] e, também, do botão **ACTION** ^[12] depende do efeito definido.
- 13

Com os botões **CUE A** e **CUE B**, podes fazer a pré-audição do deck A ou B: Com o botão pressionado, o sinal adjacente ao deck A ou ao deck B é rectificado na saída dos ^[14] auscultadores.
- 14

Conecta os teus auscultadores à saída **PHONES** (tomada de jaque estéreo de 6,3 mm).
- 15

Regula o volume de som da saída dos auscultadores com o ^[14] botão **PHONES VOL**.
- 16

Com o botão **PHONES MIX**, defines a relação do volume de som entre o deck A e o deck B nos auscultadores. Os dois sinais ouvem-se em estéreo misturados nos dois auscultadores. Este botão permite-te comutar entre o sinal MASTER OUT e o sinal MONITOR. Na posição extrema à esquerda ouves o sinal MONITOR OUT, na posição extrema à direita MASTER OUT.
- 17

Com o botão **KEY DECK A+B**, podes activar a função “Key Lock” do software TRAKTOR 3 LE. Normalmente, o “pitch” de uma faixa tem como consequência que a velocidade de reprodução (andamento) e a altura do som (key ou pitch) são alteradas simultaneamente. A função “Key Lock” (ou, também, Master Tempo) faz com que a altura do som se mantenha inalterada. Encontrarás mais detalhes no Manual do TRAKTOR 3 LE em PDF.
- 18

Com o reóstato **MASTER OUTPUT**, regulas o volume de som na saída MASTER .

19

O LED **POWER ON** acende-se quando o BCD3000 está ligado.

20

O **CROSSFADER** serve para fazer a transição entre o deck A e o deck B.

21

Com o botão **GAIN** nivelas previamente o sinal do deck.

22

Cada um dos dois decks possui um equalizador de 3 bandas (**HIGH**, **MID** e **LOW**) com características kill. Deste modo, o sinal pode ser diminuído em muito maior grau (-24 dB) do que aumentado (+12 dB).

Com os botões **KILL** sob o botão EQ, diminuis completamente a gama de frequências correspondente premindo um botão. Podes, assim, obter interessantes efeitos de filtro. Esta função também é absolutamente necessária para Beat-Juggling.

23

Durante a execução de uma faixa, a tecla **SET CUE** define o ponto de cue da posição da canção actual. Isso não interrompe a reprodução. Encontras mais explicações sobre a função CUE no capítulo 5.2.

24

Com **SET LOOP**, defines o ponto de início e de fim de uma sequência de 4 beats (batimentos) a ser reproduzida repetidamente (Loop). O ponto de início do loop é definido premindo esta tecla pela primeira vez, e os 4 batimentos seguintes são repetidos as vezes que se queira. O loop termina quando se prime outra vez a tecla.

25

Com **RELOOP**, podes reproduzir novamente um loop guardado anteriormente com **SET LOOP** ^[24]. Premindo novamente **SET LOOP** ^[24], termina o loop.

26

Com **SYNC**, podes sincronizar duas faixas a tocar no deck A e B uma com a outra, isto é, adaptar as suas velocidades reciprocamente. O deck em que se prime o botão **SYNC** adapta-se automaticamente ao andamento do outro deck a tocar.

27

Também podes fazer scratch com o prato de scratch ^[34], tanto durante a reprodução, como quando o deck está em pausa. Para fazer scratch, prime o botão **SCRATCH** (acende-se o LED).

28

Com o fader **VOLUME**, defines o volume de som de cada um dos decks.

29

Premindo o botão **PLAY**, inicia-se a reprodução. Pressionando novamente este botão, pára a reprodução. Nova pressão em **PLAY** reinicia a reprodução a partir desse ponto.

De cada vez que páras a reprodução, o ponto Cue é inserido na posição da canção actual. Encontras mais explicações sobre a função CUE no capítulo 5.2.

30

Com o botão **CUE**, terminas a reprodução e voltas para o último ponto de cue definido.

Com uma pressão prolongada no botão **CUE**, a música começa a partir do ponto cue e continua até que soltes novamente o botão. Nessa altura, o deck salta outra vez para o mesmo ponto de cue. Encontras mais explicações sobre a função CUE no Capítulo 5.2.

31

Botão **BEND**. Premir uma vez o botão **UP** (+) aumenta a velocidade de reprodução. Se pressionares o botão **DOWN** (–), a reprodução torna-se mais lenta. Com esta função, podes aproximar os beats de duas músicas a tocar.

32

O Pitch Fader regula gradualmente a velocidade de reprodução.

33

Com os botões **SEARCH**, podes avançar ou recuar numa canção.

34

A função do prato de Scratch depende de o deck se encontrar em PLAY ou PAUSE.

No modo **PLAY**, podes simular o avanço (girar o prato para a direita) ou a travagem (girar o prato para a esquerda) de um prato de discos. Desta forma, pode adaptar-se muito facilmente o andamento do deck actual ao andamento do outro deck a tocar. Se activares o botão **SCRATCH**, podes fazer scratch com o prato.

No modo **PAUSE**, podes fazer avançar ou recuar o prato numa canção com muita sensibilidade. Também aqui podes fazer scratch com o prato, se premires o botão **SCRATCH**.

35

MIC INPUT. Esta é uma conexão XLR simétrica para um microfone dinâmico.

36

A entrada analógica A (**PHONO**) está prevista para a ligação a um gira-discos.

37

Fixa o cabo de ligação à terra do teu gira-discos com o parafuso **GND** à caixa do BCD3000.

38

A entrada analógica B. Se desejares ligar aqui um leitor de CDs ou um Tape Deck, debes colocar o interruptor em **LINE**.

39

O **MASTEROUTPUT** serve para a ligação a um amplificador. Encontra-se aqui o sinal de saída principal, regulável com o reóstato MASTER .

40

NÚMERO DE SÉRIE.

41

Através da ligação **USB**, fazes a conexão com o computador. O BCD3000 envia e recebe dados de comando e áudio através da ligação USB.

42

A ligação à rede efectua-se através de uma tomada com dois pólos. Conjuntamente com o aparelho é fornecido um cabo de rede.

43

O interruptor **POWER** serve para colocar a unidade B-CONTROL em funcionamento. Quando ligar a unidade à rede eléctrica, certifique-se de que o interruptor POWER se encontra em “Off”.

Verifique o site behringer.com para obter o manual completo “Full Manual”

15 Quick Start Guide

PT

EN Specifications

Audio Inputs	
Microphone Input	
Type	XLR balanced
Gain range	-∞ - +50 dB
Frequency response	10 Hz - 29 kHz (-3 dB)
Impedance	approx. 2 kΩ (balanced)
Max. input level	-25 dBu @ 35 dB Gain (mic level center position)
Signal-to-noise ratio	110 dB (A-weighted)
Distortion (THD+N)	0.01% (A-weighted)
CMRR	typ. -40 dB
Equalizer	
EQ low	±12 dB @ 40 Hz
EQ high	±12 dB @ 12 kHz
Line Inputs	
Phono in	40 dB Gain
Line in	0 dB Gain
Impedance	approx. 47 kΩ
Max. input level	+12 dBu
Audio Outputs	
Master Out	
Type	RCA
Impedance	120 Ω
Signal-to-noise ratio	101 dB
Crosstalk	<80 dB @ 1 kHz
Max. output level	+18 dBu
Phones Out	
Type	¼" TRS connector
Max. output level	+4.7 dBu (+18.2 dBm) @ 30 Ω loading
Digital Processing	
Converter	24 Bit
Sample rate	44.1 kHz
Signal-to-noise ratio	A/D: 100 dB D/A: 100 dB
USB Interface	
Type	Full-Speed 12 MBit/s
System Specifications	
Signal-to-noise ratio	>80 dB
Crosstalk	<80 dB
Distortion (THD)	0.01%
Frequency response	15 Hz - 21 kHz, +0/-3 dB
Power Supply	
Voltage	100 - 240 V~, 50/60 Hz
Power consumption	max. 7 W
Fuse	T 1 A H 250 V
Mains connection	Standard IEC receptacle
Dimensions/Weight	
Dimensions (Hx W x D)	approx. 330 x 100 x 300 mm (13 x 3.9 x 11.8")
Weight	approx. 2.5 kg (5.5 lbs)

EN Especificaciones técnicas

Entradas de Audio	
Entrada de Micrófono	
Tipo	XLR balanceada
Rango dinámico	-∞ a +50 dB
Respuesta en frecuencia	10 Hz a 29 kHz (-3 dB)
Impedancia	aprox. 2 kΩ (balanceada)
Nivel máx. de entrada	-25 dBu @ +35 dB Gain (Mic Level en posición intermedia)
Relación señal a ruido	110 dB (ponderado "A")
Distorsión (THD+N)	0,01% (ponderado "A")
Relación de rechazo	típ. -40 dB en modo común (CMRR)
Ecuualizador	
EQ low	±12 dB @ 40 Hz
EQ high	±12 dB @ 12 kHz
Entradas de Línea	
Tipo	RCA
Phono in	40 dB ganancia
Line in	0 dB ganancia
Impedancia	aprox. 47 kΩ
Nivel máx. de entrada	+12 dBu
Salidas de Audio	
Master Out	
Tipo	RCA
Impedancia	120 Ω
Relación señal a ruido	101 dB
Diafonía (crosstalk)	<80 dB @ 1 kHz
Nivel máx. de salida	+18 dBu
Auriculares	jack estéreo de 6,3 mm
Nivel máx de salida	+4,7 dBu (+18,2 dBm) con carga de 30 Ω
Procesamiento Digital	
Convertidor	24 Bit
Frecuencia de muestreo	44,1 kHz
Relación señal a ruido	A/D: 100 dB D/A: 100 dB
Interfaz USB	
Tipo	Full Speed 12 MBit/s
Generalidades	
Relación señal	>80 dB a ruido (S/N)
Diafonía	<80 dB
Distorsión (THD)	0,01%
Respuesta en frecuencia	15 Hz - 21 kHz, +0/-3 dB
Suministro de Corriente	
Tensión de red	100 a 240 V~, 50/60 Hz
Potencia de consumo	máx. 7 W
Fusibles	T 1 A H 250 V
Conexión a red	Conector estándar de dos espigas
Dimensiones/Peso	
Dimensiones (alt. x anch. x prof.)	aprox. 330 x 100 x 300 mm (13 x 3,9 x 11,8")
Peso	aprox. 2,5 kg (5,5 lbs)

Caractéristiques techniques

Entrees Audio	
Entrée Micro	
Type	XLR symétrique
Plage d'amplification	De -∞ à +50 dB
Bande passante	De 10 Hz à 29 kHz (-3 dB)
Impédance	2 kΩ
Niveau d'entrée max.	-25 dBu (@ amplification +35 dB)
Rapport signal/bruit	110 dB (A pondéré)
Distorsion (THD+N)	0,01% (A pondéré)
Taux de réjection commun	typ. -40 dB
Egaliseur	
Filtre low	±12 dB @ 40 Hz
Filtre high	±12 dB @ 12 kHz
Entrées Ligne	
Type	Cinch/RCA
Phono in	40 dB gain
Line in	0 dB gain
Impédance	47 kΩ
Niveau d'entrée max.	+12 dBu
Sorties Audio	
Master Out	
Type	Cinch/RCA
Impédance	120 Ω
Rapport signal/bruit	101 dB
Diaphonie	<80 dB @ 1 kHz
Niveau de sortie max.	+18 dBu
Phones	Jack stéréo 6,3 mm
Niveau de sortie max.	+4,7 dBu (+18,2 dBm) @ 30 Ω de charge
Traitement Numerique	
Conversion	24 bits
Fréq. d'échantillonnage	44,1 kHz
Rapport signal/bruit	A/N : 100 dB N/A : 100 dB
Interface USB	
Type	12 MBit/s (Full Speed)
Generalites	
Rapport signal/bruit	>80 dB
Diaphonie	<80 dB
Distorsion (THD)	0,01%
Bande passante	De 15 Hz à 21 kHz, +0/-3 dB
Alimentation Electrique	
Tension secteur	100 - 240 V~, 50/60 Hz
Consommation	Max. 7 W
Fusible	T 1 A H 250 V
Connexion secteur	Embase bipolaire standard
Dimensions/Poids	
Dimensions (H x L x P)	environ. 330 x 100 x 300 mm (13 x 3,9 x 11,8")
Poids	environ. 2,5 kg (5,5 lbs)

Technische Daten

Audioeingänge	
Mikrofoneingang	
Typ	XLR symmetrisch
Verstärkungsbereich	-∞ bis +50 dB
Frequenzgang	10 Hz bis 29 kHz (-3 dB)
Impedanz	ca. 2 kΩ symmetrisch
Max. Eingangspegel	-25 dBu bei 35 dB Verstärkung
Rauschabstand	110 dB (A-gewichtet)
Verzerrungen (THD+N)	0,01% (A-gewichtet)
CMRR	typisch -40 dB
Equalizer	
EQ low	±12 dB @ 40 Hz
EQ high	±12 dB @ 12 kHz
Line-Eingänge	
Typ	Cinch
Phono In	40 dB Gain
Line In	0 dB Gain
Impedanz	ca. 47 kΩ
Max. Eingangspegel	+12 dBu
Audioausgänge	
Master Out	
Typ	Cinch
Impedanz	120 Ω
Rauschabstand	101 dB
Übersprechen	<80 dB @ 1 kHz
Max. Ausgangspegel	+18 dBu
Phones Out	
Typ	6,3-mm-Stereoklinke
Max. Ausgangspegel	+4,7 dBu (+18,2 dBm) bei 30 Ω Last
Digitale Verarbeitung	
Wandler	24 Bit
Abtastrate	44,1 kHz
Rauschabstand	A/D: 100 dB D/A: 100 dB
USB-Interface	
Typ	Full Speed 12 MBit/s
Systemdaten	
Rauschabstand	>80 dB
Übersprechen	<80 dB
Verzerrungen (THD+N)	0,01%
Frequenzbereich	15 Hz - 21 kHz, +0/-3 dB
Stromversorgung	
Netzspannung	100 - 240 V~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	max. 7 W
Sicherung	T 1 A H 250 V
Netzanschluss	Standard-Zweipolanschluss
Abmessungen/Gewicht	
Abmessungen (H x B x T)	ca. 330 x 100 x 300 mm (13 x 3,9 x 11,8")
Gewicht	ca. 2,5 kg (5,5 lbs)

Dados técnicos

Entradas Audio	
Entradas de Microfone	
Tipo	XLR, simétricas
Gama de amplificação	-∞ a +50 dB
Resposta de frequência	10 Hz - 29 kHz (-3 dB)
Nível de entrada máx.	-25 dBu (@ +35 dB Gain)
Impedância	cerca de 2 kΩ simétrica
Relação sinal/ruído	110 dB (A ponderado)
Distorções (THD+N)	0,01% (A ponderado)
Entrada Line	
Tipo	tomados de jaque
Phono in	40 dB Gain
Line in	0 dB Gain
Impedância	cerca de 47 kΩ simétrico
Nível de entrada máx.	+12 dBu
Saídas Analógicas	
Master Out	
Tipo	tomados de jaque
Impedância	120 Ω
Relação sinal/ruído	101 dB
Diafonia	<80 dBu @ 1 kHz
Nível de saída máx.	+18 dBu
Saídas dos Auscultadores	
Tipo	Jack estéreo de 6,3 mm
Nível de saída máx.	+4,7 dBu (+18,2 dBm) @ 30 Ω
Processamento Digital	
Conversor	24-bit
Taxa de exploração	44,1 kHz
Relação sinal/ruído	A/D: 100 dB D/A: 100 dB
USB-Interface	
Tipo	Full Speed 12 MBit/s
Generalidades	
Relação sinal/ruído (S/N)	>80 dB
Diafonia	<80 dB
Distorção (THD)	<0,01%
Resposta de frequência	10 Hz - 21 kHz, +0/-3 dB
Alimentação Eléctrica	
Tensão de rede	100 a 240 V~, 50/60 Hz
Consumo	aprox. 7 W
Fusível	T 1 A H 250 V
Ligação à rede	Ligação estandarizada para aparelhos
Dimensões/Peso	
Dimensões (A x L x P)	aprox. 330 x 100 x 300 mm (13 x 3,9 x 11,8")
Peso	aprox. 2,5 kg (5,5 lbs)

Other important information

EN Important information

- 1. Register online.** Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.
- 1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

- 1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d’enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.
- 1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

- 1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de “Suporte” em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

DE Weitere wichtige Informationen

- 1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.
- 1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: **MUSIC Group Services US Inc.**
Address: **18912 North Creek Parkway,
Suite 200 Bothell, WA 98011,
USA**
Phone Number: **+1 425 672 0816**

B-CONTROL DEEJAY BCD3000

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user’s authority to use the equipment.

EN

ES

FR

DE

PT



We Hear You